

ADDITAMENTA.

I. SNORRA EDDA, SECUNDUM CODICEM UPSALIENSEM¹.

Bok þessi heitir edda. hana hevir saman setta snorri sturlo sonr eptir þeim hetti sem her er skipat. er fyrst fra asvm ok ymi. þar næst skaldskapar mal ok heiti margra hluta. Síðaz hatta tal er snorri hevir ort vm Hakon konung ok skvla hertoga².

2. 1. **ALMATTIGR** Gvð skapafi himin ok iorð ok alla hlvti er þeim fylgia. ok síðaz menn³. er ettirnar ero fra komnar Adam ok evo. ok dreifþvz ættirnar vm heiminn síþan. En er fra lifo stvndir viafnaþiz folkit. Svmir vorv goþir. Svmir lifþo eptir girndvm sinvm. Fyrir þat var drekt heiminvm nema þeim er meðr noa vorv i avrkinni. eptir þat byggiz enn verolldin af þeim. en allr fjolþinn afræktiz þa gvþ. en hverr mvndi þa segia fra gvðs stor merkivm er þeir tyndo gvþs nafni. en þat var víþaz vm verolldina er folkit villtiz. en þo veitti gvþ monnom iarþligar giptir

¹) Numeri in margine notati numerum paginarum Tomi prioris significant. — ²) Hæc inscriptio literis rubris in codice scripta est. Ceterum notandum est, quod omnes rubricæ codicis manu ipsius librarii scriptæ sunt. — ³) in codice men scriptum, quam literam, quæ sæpissime in codice occurrit, per nn dedimus.

fe ok sælo ok speki at skilia iarþliga hlvti. ok greinir þær er sia matti loptz ok iarþar. Þat vndroþvz þeir er iorþin ok dyr havþv saman natvro i svmvn hlvtvm sva olikt sem þat var. þat er eitt er iorþin er græn i hám fjalltindvm ok sprettr þar vpp vatn ok þvrfli þar eigi lengra at grafa en í divpvm dal. Sva er ok dyr eðr fvglar at iamlangt er til bloþs i havþi sem i fotvm. Avnnr natvra er sv iarþarinnar at a hverio ari uex a henni gras ok blom. ok a sama ari fellr þat. Sva ok dyr eðr fvglar at þvi vex har eða siaþrar ok fellr a hverio ári. Þat er en þriþia natvra iarþarinnar at hon er opnvð þa grær gras a þeirri molldo er efst er a iorþvnni. Þeir þyddo biorg ok steina moti tonnm ok beinvn. Sva skilþo þeir af þesso at iorþin veri kvik ok hefþi lif með nockvrvn hætti. er hon sæddi oll kvikvendi ok eignapéz allt þat er do. Þangat til hennar tolþv þeir ættir sinar. sa þeir þat at oiafn var gangr himintvngla. Svmm gengv lengra en svmm. þat 6. grvnaþi þa at nockvrr mvndi þeim styra. ok mvndi sa vera rikr. ok ætloþv hann mvndo verit hava fyrri en himintvnglin. ætloþv hann raþa mvndo skini solar ok dogg iarþar ok vindvm ok stormi. en eigi visso þeir hverr hann var. en þvi trvþo þeir at hann ræþr ollvm hlvtvm. ok til þess at þeir mætti mvna. þa gafo þeir avllvm hlvtvm nafn með ser ok síþan hevir atrvnaþr breyzt a marga vega sem menn skiptvz. eðr tvngr greindvz en allt skilþo þeir iarþliga þvrat eigi hofþv þeir andliga gipt ok trvþo at allt veri af nockvro efni skapat eðr smiþat.

hverso greind er verolldin i þria stafi¹.

10.

2. Verolldin verþr greind i þriar halfor. einn hlvt er fra svþri til vestrs. ok vm mið iarþar sia. Sa heitir affrika: enn svþri hlvt er heitr sva at þar brennr af solo. Annarr hlvt er fra vestri til norþrs ok inn til hafs. heitir evropa eðr enea. en nerþri hlvt er þar kalldr ok vex eigi gras ok eigi ma byggia. fra norþri vm avstr halfona til

¹) literis rubris.

svþrs heitir asia. J þeim hlvta veraldarinnar er oll fegrþ ok eignir gyll ok gimsteinar þar er mið veroldin. ok sva sem þar er betra en i oþrvm stoþvm sva er þar ok mannfolkit meirr tignat en i oþrvm stoþvm at spekt ok afli fegrþ ok ollvm kostvm. þar var sett roma borg er ver kavllvm troio. J troio vorv xii konvngdomar ok einn yvir avllvm oþrvm þar vorv xii havfvþtvngr. konvngr het menon hann atti dottvr priamus konvngs troiam. Sonr þeirra het tror er ver kollvm þor. þa var hann xii vetra er hann hafþi fvllt afl sitt. þa lypti hann af iorþv x biarnstokvm senn. hann sigraþi marga berserki senn ok dyr eðr dreka. J norþr halfo heimsins fann hann spa konv eina er Sibil het. en ver kollvm sif. engi vissi ætt hennar. Sonr þeirra het lorriþi hans sonr yngiþorr. hans sonr vingener. hans sonr moða. hans sonr mage. hans sonr sefsmeg. hans sonr beðvig. hans sonr atra. er ver kollvm annan. hans sonr Itrman. hans sonr eremoð hans sonr skialldvn er ver kollvm skiolld. hans sonr bial er ver kavllvm havr. hans sonr iat hans sonr gvðolfr. hans sonr finnr. hans sonr frialastr er ver kavllvm friðleif. hans sonr vodden er ver kavllvm oþin.

fra þvi er oþinn kom a norðr lond¹.

24. 3. Þessi oþinn hafþi mikinn spadom. kona hans het frigida er ver kavllvm frigg. hann fystiz norþr i heim með mikinn her ok stormiklo fe ok hvar sem þeir forv þotti mikils vm þa vert ok likari goþvm en monnvm. Þeir komv i saxland ok eignaðiz oþinn þar viþa landit. ok þar setti hann til landz gezlo iii syni sina. Vegdreg reþ fyrir avstr saxlandi. Annarr sonr hans het beldeg er ver kollvm halldr. hann atti vestr fál þat riki er sva heitir. Þriþi sonr hans het sigi. hans sonr rerir faþir volsvngs er volsvngar ero fra komnir. þeir reþo fyrir fracklandi. Fra ollvm þeim ero storar ættir komnar. Þa for oþinn i reipgota land ok eignaðiz þat ok setti þar son sinn skiolld. favþr friðleifs

¹) *litteris rubris.*

er skiolldvngar ero fra komnir. Þat heitir nv iotland er þeir kavllöþv reipgota land.

fra þvi er oþinn kom i sviþioþ ok gaf sonvm sinvm riki¹.

4. Ðaþan for oþinn i sviþioð. þar var sa konvngr er gylfi het. ok er hann fretti til asia manna er æsir vorv kallaþir for hann i moti þeim ok havþ þeim i sitt riki en sa timi fylgþi ferþ þeirra hvar sem þeir dvolþvz i londvm. þa var þar ár ok friþr. ok trvþo menn at þeir veri þess 28. raþandi. þvi at rikis menn sa þa olika flestvm mönnvm oþrvm at fegroð ok viti. þar þotti oþni fagrir vellir ok landz kostir goþir. ok kavs ser þar borgar staþ sem nv heita sigtvn. skipaþi þar havþingia i þa liking sem i troio. Vorv settir xii havþingiar at dæma landz log. Siþan for oþinn norþr þar til er sior tok við honvm. Sa er hann ætlaþi at lægi vm oll lond. ok setti þar son sinn til rikis er semingr het. en nv heitir noegr. ok telia noregs konvngar ok sva iarlar þangat ættir sinar. Með oþni for yngvi er konvngr var i sviþioþv eptir hann ok ynglingar ero fra komnir. þeir æsirnir toko ser qvanfavng þar innan lanz ok vrþo þær ættir fiolmennar. vm saxland ok vm norþr halfona. þeirra tvnga ein geck vm þessi lond. ok þat skilia menn at þeir hava norþr hingat haft tvngvna 30. j noegr ok danmerk sviþioð ok saxland.

her hefr gylva ginning fra þvi er gylfi sotti heim alfavþr i asgarþ með fiolkvngi. ok fra villo asa. ok fra spvningo Gylva².

5. Gylver var maðr vitr ok hvgsaþi þat er allir lyþir 32. lofvþo þa ok allir hlvtir gengv at vilia þeirra. hvart þat mvndi af eþli þeirra vera eða mvndi gvþmavgnin vallda þvi. hann for til asgarþz ok bra a sik gamals manz liki. en æsirnir voro þvi visari at þeir sa ferþ hans ok giorþv i moti sionhverfingar. þa sa hann hava holl. þak hennar 34. vorv þokt gylldvm skiolldvm sem span þak. sva segir þioðolfr.

¹) *litteris rubris.* — ²) *litteris rubris.*

A baki leto blikia Svólnis salnæfrar
 barþir voro grioti segir hyggiandi.
 Gylvir sa mann i hallar dyrvm er lek at handsavxvm. ok
 voro VII senn a lopti. Sa spvrþi hann fyrri at nafni.
 hann nefndiz gangleri ok kominn af rifils stigvm. ok spyr
 hverr hollina atti. hann segir at sa var konvngr þeirra
 ok mvn ek fylgia þer at sia hann. þar sa hann margar
 hallir ok morg golf ok margt folk. Svmir drvcko en svmir
 36. leko. þa mælti gangleri er honvm þotti þar margt otrvligt.
 Skatnar allir þvi at ovist er vita
 aþr ne gangim framm hvar ovinir sitia
 vm skygnaz skoli. a fletivm fyrir.

hann sa þriv hasæti ok hvert vpp af oþro ok sato þar
 maðr i hverio. þa spvrþi hann hvert nafn havþþingia
 þeirra veri. Sa sagþi er hann leiddi inn. Sa er i neþzta
 sæti sitr er konvngr ok heitir hár ok þar næst iafnhár.
 en sa er efstr er heitir þriði. hann spyrr Ganglera hvat
 fleira veri eyrinda en heimill er matr ok dryckr. Gangleri
 segir at fyrst vill hann spyria ef nockvrr er froþr maðr
 inni. hár segir at hann komi eigi heill vt ef hann er
 froþari. ok

stattu framm meðan þv fregn.
 sitia skal sa er segir.

*fra spvningo Ganglera*¹.

6. Gangleri hof sva sitt mal. hverr er eztr eða ellztr
 með goþvm. har segir. sa heitir alfavðr at varo mali. en
 38. i asgarþi hefir hann XII navfn. Alfavþr. heriann. nikaðr.
 nikvþr. fiolnir. oski. omi. Riflindi. sviþvrr. sviþrer. viþrir.
 falkr. Þa svarar Gangleri. hvar er sa Gvð eþa hvat ma
 hann eða hvat hevir hann vnnit til frama. har svarar.
 livir hann vm alldr ok stiornar ollv riki sino storvm hlvtvm
 ok smam. Þa svarar iafnhár. hann smiþaþi himin ok
 iorþ ok lopt. Þa mælti þriþi. hitt er meira er hann

¹) *litteris rubris, deinde vox Ganglera alia manu recentiori
 atramento superscripta.*

smiþaþi himin ok iorþ at hann smiþaþi mann ok gaf
 honvm ond að lifa. þo skal likamr fvna. ok skvlo þa
 allir bva með honvm rettsiþaþir. þar sem heitir gimle.
 en vandir menn fara til heliar. ok þaþan i niðheim niþr
 i nivnda heim. Þa segir Gangleri. hvat hafþiz hann aþr
 at en himin ok iorþ voro skavpvð. Þa svarar hár. þa var
 hann með hrimþvssvm. Gangleri segir. hvat var vpphaf
 eða hverso hofz hann. har segir. Sva segir i volv spa.

Ar var allda	Jorþ fanz eigi
þar er ecki var	ne vpphiminn
vara sandr ne sior	gap var ginuvnga
ne svalar vndir.	en gras hvergi.

40.

Þa svarar iafnar. þat var morgvm vetrvm fyrir en iorþ
 var skopvt er niðheimr var gerr. ok i honvm miþivm ligger
 brvðr sa er hergelmir heitir. ok þaþan falla þær ár er
 sva heita. kvol. gvndro. fiorm. simbvlþvl. sliþr ok hriþr
 sylgr ok ylgr. viðleiptr. Gioll er næst helgrindvm. Þa
 segir þriþi.

*her segir fra mvspellz heimi ok fra svrti*¹.

7. Fyst var þo mvspellz heimr sa er sva heitir.
 hann er lioss ok heitr ok ofært er þar vtlendvm monnvm.
 Svrt ræþr þar fyrir ok sitr a heims enda. hann hevir
 loganda sverþ i hendi. ok i enda veralldar mvn hann
 koma ok sigra oll goþin ok brenna heiminn með elldi.
 Sva segir i volo spa.

Svartr ferr svnnan	griotbiorg gnata
með sviga levi	en gvþar brata
skinn af sverþi	traþa halir helvega
sol valtiva	en himinn klofnar.

42.

Gangleri segir. hverso skipaþiz aþr en ættirnar yrþi ok
 avkaþiz mannfokit. Þa segir har.

*her segir er gvþin skopþo ymi iotvn*¹.

8. Ar þær er heita elivagar ero sva langt komnar
 fra vppsprettnvm at eitrv kvikan sv er þar fylgþi harþnaþi

¹) *litteris rubris. — ²) litteris rubris.*

sem sindr i afli. þat varþ iss ok nam hann staþar ok rann eigi. þa hielldi yvir þannog ok þat er af stoþ eitrino fravs ok iok hvert hrimið yvir annat allt i ginnvnga gap. Þa mælti Jafnhár. Ginnvnga gap þat er vissi til norðr ættar fylltiz með þvnga ok havfvgleik með rimi ok is ok inn fra vr ok gvstr. enn syþri hlvtr ginnvnga gaps lettiz moti sivm ok gneistvm er flvgo or mvspellz heimi. Þa segir þriþi. Sva sem kallt stoþ or niðheimi ok grimt. sva var allt þat er vissi namvnda mvspells heimi heitt ok liost. en ginnvngagap var lett sem lopt vindlavst. ok þa er blærión hitans mætti hrimino sva at braðnaþi ok dravp af. ok með krapti þeim er styrþi varþ manz likindi a. sa het ymir. en hrimþvssar kalla hann avrgelmi ok þaþan ero þeirra ættir sem her segir.

ero volvvr allar	fra vilmeiþi
fra victolfi	iotnar allir
vettir allar	fra ymi komnir.

ok enn segir sva at or elivagvm stvckv eitr dropar ok voxtr vindz. ok varþ iotvnn or. þær einar ættir koma saman. Þa mælti Gangleri. hvernig vxo ættir þaþan eða trvi þer hann gvþ vera. Þa svarar iafnhár. eigi trvnm ver hann gvþ illr var hann ok hans ættmenn þat ero hrimþvssar.

46. ok er hann svaf feck hann sveita ok vndir vinstri hendi hans ox maðr ok kona. ok annarr fotr hans gat son við oþrvm ok þaþan komv ættir. Þa mælti Gangleri. hvar bygþi ymer eða við hvað lifþi hann. har svarar.

fra þvi er skopvð var kyrin avðvmla¹.

9. Næst var þat er hrim dravp at þar varð af kyrin avþvmla. fiorar miolkar rvnno or spenvm hennar ok fæddi hon ymi. en kyrin fæddez er hon sleikti hrimsteina er salltir vorv. ok enn fyrsta dag er hon sleikti kom or manz hár annan dag havfvð en þriþia allr maðr er hvri het favþr bors er atti beyzlo. dottvr havþorns iotvns. þav atto

¹) *litteris rubris a prima manu, deinde manu recentiori atramento superscriptum: vt kyrin auduñla.*

.iij. sono. Oþin villi ve ok þat ætlvm ver segir har at sa oþinn ok hans breþr mvno vera styrandi heims ok iarþar. ok þar er sia eptir herann er ver vitvm nv mestan vera.

fra þvi er synir hvrs drapo ymi¹.

10. Synir hvrs drapo ymi ok hliop or honvm þat 48. bloþ at þeir dreкто með þvi allri ætt hrimþvssa. nema einn komz vndan með sino hyski. þann kalla iotnar bergelme. hann for a lvþr sinn ok hellzt þar ok þaþan ero komnar hrimþvssa ættir.

orofi vetra	þat ek fyrst vm man
aþr iorþ veri vm skopvþ	at froþa iotvnn
þa var bergelmer borinn.	a var lvþr vm lagiþr.

þa mælti Gangleri hvat havþpoz þa hvrs synir at er þv trvir Gvð vera. har segir. eigi er þat litid þeir flvtto ymi i mitt ginnvngagap. ok gerþv af honvm iorð. af bloþi hans sæ ok votn. biorg af beinvn griot af tavunvm ok af þeim beinvn er borin voro ok af bloþino er or saronvm rann. þa gerþo þeir sia þann er þeir festo iorþina i. Siþan tokv þeir havsinn ok gerþo or himinn. ok setto yvir iorþina með .iij. skavtvn. ok vndir hvert horn setto þeir dverg. 50. avstr(a) vestra norþra svþra. Þa tokv þeir svr or mvspellz heime ok setto i mitt ginnvnga gap ovan ok neþan a himininn at lysa iorþina. Þeir gafu staþi ollvm elldingvm. Þaþan af voro dægr greind ok ara tal. Sva segir.

Sol þat ne vissi	hvat hann megins atti.
hvar hon sali atti.	stiornvr þat ne visso
mani þat ne vissi	hvar þær staþi atto.

þa mælti Gangleri. Mikil merki ero þetta ok mikil smiþ. har svarar. kringlott er iorþ ok liggv vm enn divpi sær. ok með þeim strouðvm gafu þeir bygþ iotnvm. en fyrir innan a iorþina gerþo þeir borg fyrir ofriþi iotna vm hverfis iorþina. ok hosþv þar til brar ymis ok kollþv 52. borgina niðgarþ. þeir kavstoþv heilanvm i loptid ok gerþv af skyin. sva sem her segir.

¹) a [*litteris rubris.*

or ymis holldi en or hans bram
 var iorþ vm skopvþ. gerþv bliþ regin
 en or sveita sior. miðgarþ manna sonvm.
 [þiorg or beinvm ok or hans heila
 þaþmr or hari voro þav in harþmoðgv
 en or havsi himinn¹. sky oll vm skopvt.

bors synir skopvþv ask ok emlv¹.

11. Þa er þeir gengv með siovar strondo bors synir
 fndu þeir tre .ij. ok skopoþv af mann gaf inn fyrsti ond.
 .ij. lif. .iij. heyrn ok syn ok het maþr askr en konan emla.
 ox þaþan af manukindin er bygþ var gefin vndir miðgarþi.
 Siþan gerþo þeir i miþivm heimi asgarþ. þar bygþi oþinn
 54. ok ettir þeirra er varar ættir ero fra komnir. Enn segir
 har. þar er einn staþr er hliþskialf heitir ok er alfavþr
 sezt þar i hasæti ser hann vm heim allan ok hvers manz
 athæfi. kona hans er frigg siorgvnz dottir. ok af þeirri
 ætt er asa ætt er bygþi asgarþ inn forna ok er þat goþ-
 kvnnig ætt. þvi heitir hann alfavþr at hann er saþir allra
 gvþanna. Jorþin var dottir hans. ok var þeirra son asa
 þorr.

fra nora iotni ok nott dottir hans².

12. Nori iotvnn bygþi fyrst iotvnheima. dottir hans
 var nott. hon var svart. hon giptiz naglfara sonr þeirra
 het avþr. Siþan var hon gipt onar ok var iorþ þeirra
 dottir. hana atti doglingr. ok var dagr sonr þeirra. hann
 56. var fagr sem saþir hans. Þa tok alfavþr nott ok dag
 ok setti a himin ok gaf þeim .ij. hesta ok kerrvr ok riþa
 þav vmhverfis iorþina. Nott riþr hrimsfaxa hann daggvir
 iorþina með meþdropvm sinvm. dagr á skinfaxa. ok lysir
 lopt ok iorþ af faxi hans. Mundilferi atti .ij. born. máni
 het sonr hans en sol dottir. ok atti hana glornir. Goþin
 reiddvz þvi ofdrambi er þav heto sva. ok setto þav vpp
 a himin ok draga þav kerro solar þeirrar er goþin hafa
 skapað af þeirri siv er flavg or mvspellz heimi. Máni

¹) a [b'. or. b. b. or. h. en or. h. h., U. — ²) *litteris rubris.*

tok born .ij. af iorþv bil ok hivka er þav foro fra brvnni.
 þeim er byggver heitir. Sárinn het sægr en ximvl stongin.
 Viðsiþr het saþir barnanna. þav born fylgia mána sem sia
 má af iorþvnni. Þa mælti gangleri. Skiott ferr solin sem 58.
 hon se hrædd. Þa svarar hár. Nær gengr sa er hana leiþer.
 vlfar .ij. gera þat skoll ok hatti hroþvitnis son. Þa mælti
 Gangleri. hver er ætt vlfanna. har segir. Gygr ein byr
 fyrir avstan miðgarþ i skogi þeim er iarnviðr heitir. ok
 sva heita þær trollkonr er þar byggia. Gamla trollkona
 er moþir margra iotna ok allir i vargs likivm. Þaþan
 kom mána garmr. hann fylltiz með siorvi feigra manna ok
 gleypir tvnglit en stockvir bloþi himinn. Þa tynir sol skini
 sinv. sva sem her segir.

Avstr byr in arma	fylliz siorvi
i iarnviþi.	feigra manna
ok sæþir þar	ryþr ragna siot
fenris kindær.	ravþvm dreyra.
verþr af þeim ollvm	svort verþa solskin
ima nockvr	vm svmor eptir
tvngls tregari	verþr oll va. ly.
i trollz hami.	v. einn ok h.

60.

þa spyrr Gangleri hver er leiþ til himins af iorþv.

her segir fra bifravst¹.

13. Har segir hlæiandi. eigi er nv froþliga spvrt.
 er eigi þat sagt er goþin gerþv brv af iorþv til himins
 er heitir bifravst. hana mvntv seð hava. kann vera at þv
 kallir hana regnboga. hon er með .iij. litvm ok miok
 sterk. ok ger með mikilli list. meiri en aprar smiþir. en
 sva sterk sem hon er. þa mvn hon brotna þa er mvspellz
 megir fara at riþa hana. ok svima hestar þeirra yvir storar
 ár sva koma þeir framm ferþinni. þa segir Gangleri. eigi
 þottv mer goþin gera hana af trvnaþi er hon skal brotna
 ok megi þav þo gera sem þav vilia. þa segir har. eigi
 erv goþin a mælis verþ at þessi smið. goþ brv er bifravst. 62.

¹) *litteris rubris.*

en engi hlutr er sa i þessvm heimi er ser megí treystaz þa er mvspellz megir heria. Gangleri segir. hvat hafþiz alfavþr þa at er gerr var asgarþr. har segir. J vpphafi setti hann stionar menn i sæti ok beiddi þa at dæma orlog manna. ok raþa domrinn var þar sem heitir iþa vollr i miþri borginni. þat er it fyrsta þeirra verk at gera hof þat er sæti þeirra .xij. standa i. nema þat sæti er alfavþr atti. Þat hvs er bezt gert a iorðo ok mest. Allt er þat vtan ok innan sem gvll eit se. J þeim sal kalla menn glaðheim. Annan sal gerþv þeir er horgr var i er gyþior atto ok var hann allgott hvs ok sagvrt hann kalla menn vind gloþ. Þar næst smiþoþv þeir hvs er þeir logþo afl í. ok þar til smiþoþo þeir hamar ok tong ok stefia ok þaþan af oll tol onnr. ok þvi næst smiþoþv þeir malm stein ok tre. ok sva gnogliga þann malm er gvll heitir. at oll borþgogn ok reiþigogn havþv þeir af gvlli. ok er sv avld kollvð gvllalldr. aþr en spilliz af tilkvamo qvennanna. þær komv or iotvnheimvm. Þar nest settvz gvð vpp i sæti sin. ok retto doma sina. ok mintvz hvaþan dvergarnir havþv kviknaþ i molldv niþri i iorþvnni. Sva sem maðkar i holldi. dvergarnir havþv skapaz fyrst ok tekit kviknan 64. i holldi ymis ok voro þa maðkar. ok af atkvæþi gvþanna vrþo þeir vitandi mannvitz ok hafa manzliki. ok hva þo i iorþv ok i steinvm. Mopsognir var ættztr þeirra ok annarr dvrinn. Sva segir i volv spa.

Þa gengv [regin avll	or brimi blodgv
a rok stola	ok bláms leggvim.
ginn heilvg goþ	Þeir mannlikvn
ok vm þat gettvz	morg vm gerþv
hverr ¹ skyllði dverga	dvergar i iorþv
drott vm spekia	sem þeim dyrinn kendi.

¹) a [v. a. s. g. h. g. g. v. þ. g'. h'. abbreviate, U. — In margine alia manu, aliquantum recentiori: þa gengv reghin oll a raukstola ginnheilug goð g vm þat giętvz at. s.

Ok segir þeim nofn þeirra :

Nyi. niþi.	onni (oinn?). mioþvitnir.
norðri. Svþri.	viggr. ok gandalf.
avstri. vestri.	vindalf. þorinn.
alþiofr. dvalinn.	fili. kili.
nain.	svndinn. valiþior.
ningr. dain.	þorinn. vitr. ok litr.
bivor. havrr.	nyraþr
bambavrr. nori.	reckr raþsviþr.
orr. annarr.	

66.

Þessir ero dvergar ok hva i steinvm. enn enir fyrri i molldo.

dramir. dolgþvari.	ðori. ori.
hár. hvgtari.	ðvfr. andvari.
hleifolfr. gloni.	heptifili.

hár segir. en þessir komv fra svarnis havgi til avrvanga. a iorv vollv. ok þaþan er kominn lovarr. en þessi ero nofn þeirra.

Skirvir. virvir.	eikinskialli.
skafiþr. ai.	falr. frosti.
alfr. yngvi.	fiðr. Ginar.

68.

Þa spyrr Gangleri.

her segir fra helgi staþ gvþanna¹.

14. Hvað er havfvð staþr eða helgi staðr gvþanna. har svarar. þat er at aski ygdrasils. Þa skvlo goþin eiga doma sina hvern dag. Þa mælti Gangleri. hvat er at segia fra þeim staþ. Jafn har segir. Askrinn er allra tria mestr ok beztr. limar hans dreifaz vm heim allan ok standa yvir himni. þriar rætr tresins halda þvi vpp. ok standa avar breitt. ein er með asvm. onnr með hrimþvssvm. þar sem forþvm var ginnvnga gap. Þriþia stendr yvir niðheim ok vndir þeirri rot er hvergelmir. en niðhógr gnagar neþan rotina. en vndir þeirri rot er til hrimþvssa horfir er mimis brvnnr er spekt ok manvit er i folgit. ok heitir sa mimir

¹) *litteris rubris.*

